



United Nations Environment Programme
en.lighten Initiative
Summary Report Group 3/Résumé du rapport du
groupe 3
CONTRÔLE DE VÉRIFICATION ET
APPLICATION (MVE)

ECOWAS Workshop, Dakar, Senegal
Constant Boka - 2-3 July 2013



BMZ



Federal Ministry
for Economic Cooperation
and Development



Future-makers.
Building the futur
Let's join forces.

PHILIPS

OSRAM



nLtc

National Lighting Test Centre
China

SOMMAIRE/SUMMARY

- “ Suggestions sur la proposition «d'établir des registres nationaux» pour les produits d'éclairage, de recueillir des données, y compris les documents d'importation et les rapports d'essai du fabricant
- “ Les activités de suivi proposées pour assurer la conformité aux normes ou aux exigences d'étiquetage pour l'efficacité sur la grille et produits d'éclairage hors réseau dans la région de la CEDEAO?
- “ Tests de vérification clés suggérés pour les produits d'éclairage efficaces pour vérifier si le produit se comporte selon (par exemple, comme indiqué sur l'étiquette du produit)
- “ Adoption d'un système existant de tests de vérification de la région de la CEDEAO
- “ Sanctions suggérées pour non-respect des MEPS de l'efficacité sur la grille et produits d'éclairage hors réseau dans la région de la CEDEAO
Suggestions sur la proposition de "mettre en place des laboratoires d'essais d'éclairage" pour efficace sur la grille et produits d'éclairage hors réseau
- “ Suggestions on the proposal “to establish national registries” for lighting products, to gather data including importation documentation and manufacturer test reports
- “ Suggested monitoring activities to ensure compliance with standards or labelling requirements for efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region?
- “ Suggested key verification tests for efficient lighting products to check whether the product performs as claimed (e.g. as indicated on the product label)
- “ Adoption of an existing system of verification tests by the ECOWAS region
- “ Suggested penalties for non-compliance of MEPS of efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region
- “ Suggestions on the proposal “to establish lighting test laboratories” for efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region (including laboratories location etc)



en.lighten



Suggestions on the proposal “to establish national registries” for lighting products, to gather data including importation documentation and manufacturer test reports
Suggestions sur la proposition «d'établir des registres nationaux» pour les produits d'éclairage, de recueillir des données, y compris les documents d'importation et les rapports d'essai du fabricant

- “ **Le ministère de l'Énergie (à travers sa branche technique ou d'une agence d'électrification) devrait mettre en place ce registre national pour la collecte et le traitement des données sur les produits d'éclairage (importateurs, quantité, qualité, fiches techniques, etc.) L'analyse de ces données permettra d'identifier les impacts sur la consommation nationale d'énergie électrique (bilans)**
- **Le registre devrait également conserver les résultats des enquêtes sur l'utilisation de produits d'éclairage par les ménages, les industries et les organismes gouvernementaux**
- “ The Ministry of Energy (through its technical wing or electrification agency) should implement this national registry for the collection and processing of data on lighting products (importers, quantity, quality, technical data sheets, etc.). Analysis of these data will make it possible to identify the impacts on the national electric energy consumption (balance sheets)
- “ The registry should also keep results of surveys on use of lighting products by households, industries, and Government agencies



en.lighten



UNEP

Suggested monitoring activities to ensure compliance with standards or labelling requirements for efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region?

Les activités de suivi proposées pour assurer la conformité aux normes ou aux exigences d'étiquetage pour l'efficacité sur la grille et produits d'éclairage hors réseau dans la région de la CEDEAO?

Les activités de suivi devraient inclure:

- **le recensement régulier des distributeurs et des grossistes de lampes économes;**
- **Les vérifications périodiques sur les importateurs et distributeurs de lampes efficaces, couvrant**
 - **inventaire des types de lampes sur le marché**
 - **vérification de la présence ou de l'absence d'étiquettes valides**
 - **vérification des caractéristiques techniques des lampes comme marque**
 - **vérification de la conformité à des normes minimales d'efficacité énergétique des lampes**
- **Développer un système de surveillance du marché pour les produits d'éclairage pour la Région avec dispositions pour l'échantillonnage et les tests aléatoires**

- “ Monitoring activities should include:
- “ Regular census of distributors and wholesalers of efficient lamps;
- “ Periodic checks on importers and distributors of efficient lamps, covering
 - inventory of the types of lamps on the market
 - verification of the presence or absence of valid labels
 - verification of the technical characteristics of the lamps as registered
 - verification of conformity to minimum energy efficiency standards on the lamps
- “ Develop a market surveillance system for lighting products for the Region with provisions for the sampling and random testing

Suggested key verification tests for efficient lighting products to check whether the product performs as claimed (e.g. as indicated on the product label)

Tests de vérification clés suggérés pour les produits d'éclairage efficaces pour vérifier si le produit se comporte selon (par exemple, comme indiqué sur l'étiquette du produit)

“ **Les essais de vérification devrait porter principalement sur**

- **la Puissance (W)**
- **l'Espérance de vie (h);**
- **le Temps de démarrage (s);**
- **l'efficacité lumineuse (lm / W);**
- **Les tests de stress;**
- **Les caractéristiques nominales (intensité, tension, fréquence);**
- **couleur.**

“ **The key verification tests should include**

- “ **Power (W)**
- “ **life expectancy (h);**
- “ **starting time (s);**
- “ **luminous efficacy (lm/W);**
- “ **stress testing;**
- “ **nominal characteristics (intensity, voltage, frequency);**
- “ **color**



Adoption of an existing system of verification tests by the ECOWAS region
Adoption d'un système existant de tests de vérification de la région de la
CEDEAO

“ **Les tests de vérification du système de la Commission électrotechnique internationale (IEC) peuvent être adoptés.**

“ The system verification tests of the International Electrotechnical Commission (IEC) may be adopted.



Sanctions suggérées pour non-respect des MEPS de l'efficacité sur la grille et produits d'éclairage hors réseau dans la région de la CEDEAO
Suggested penalties for non-compliance of MEPS of efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region

- “ **Les sanctions doivent inclure:**
- **le retrait temporaire ou définitif de la licence de distribution**
 - **Les poursuites devant les tribunaux de droit**
 - **la Destruction de produits ou de renvoi au pays d'importation**
 - **l'application de lourdes amendes**

- “ **Penalties should include:**
- “ **Temporary or permanent withdrawal of distribution license**
 - “ **Prosecution in law court**
 - “ **Destruction of products or return to exporting country**
 - “ **Application of heavy fines**



Suggestions sur la proposition de "mettre en place des laboratoires d'essais d'éclairage" pour efficace sur la grille et produits d'éclairage hors Suggestions on the proposal "to establish lighting test laboratories" for efficient on-grid and off-grid lighting products in the ECOWAS region (including laboratories location etc)

“ Suggestions sur la proposition de "mettre en place des laboratoires d'essais d'éclairage" pour efficace sur la grille et produits d'éclairage hors réseau dans la région de la CEDEAO (y compris l'emplacement des laboratoires, etc.)

”

- les laboratoires d'essais d'éclairage devraient être établis dans chaque pays de la CEDEAO, équipé de matériel et du personnel nécessaire
- Renforcer les capacités opérationnelles des laboratoires existants
- Les critères pour les laboratoires d'essais d'éclairage doivent être précisés pour guider les choix approprié du site
- Un laboratoire régional devrait être mis en place à titre de référence

“ Lighting test laboratories should be established in each ECOWAS country, equipped with requisite equipment and staff

” Strengthen the operational capabilities of existing laboratories

” Criteria for the lighting test laboratories should be specified to guide appropriate siting

” A Regional Laboratory should be set up for reference purposes



MEMBRES DU GROUPE 3 : Contrôle, vérification et Exécution (MVE)

Country Number	Working group	Role	Country	Title	Name/Nom and Surname/Prenom	Organisation/organizaçao	Function/Fonction	City/Ville
1	MVE	Leader	Cote D'Ivoire	Mr.	Constant BOKA	Côte d'Ivoire Normalisation (CODINORM)	Directeur général	Abidjan
2	MVE	Member	Nigeria	Mr.	(TBD)	Douanes	(TBD)	Nigeria
2	MVE	Member	Burkina Faso	Mr.	Lingali Bakary	Ministère des mines et de l'énergie	Energeticien	Ouagadougou
1	MVE	Member	Niger	Mr.	Abdoulaye BOUBACAR	Ministère des Mines et du développement industriel/Direction de la Normalisation, de la promotion de la qualité et de la Métrologie	Directeur de la Normalisation, de la promotion de la qualité et de la Métrologie	Niamey
1	MVE	Member	Sierra Leone	Mr.	James S. Dumbuya	Sierra-Leone Standards Bureau (SLBS)	Executive Director	Freetown
1	MVE	Member	Gambia	Mr.	Papa Secka	Gambia Standards Bureau (TGSB)	DIRECTOR GENERAL	Banjul





Thank You.

www.enlighten-initiative.org



BMZ



Federal Ministry
for Economic Cooperation
and Development



Future-makers.
Building the futur
Let's join forces.

PHILIPS

OSRAM



nLtc

National Lighting Test Centre
China